

دوفصلنامه علمی-پژوهشی تاریخ‌نگری و تاریخ‌نگاری دانشگاه الزهرا<sup>(س)</sup>  
سال بیست و هشتم، دوره جدید، شماره ۲۱، پیاپی ۱۰۶، بهار و تابستان ۱۳۹۷

# بازشناسی تاریخ اجتماعی و اقتصادی ایالت روان براساس مقایسه نسخ خطی دفاتر تحریر «لوای\* روان» در دو مقطع ۹۹۸ و ۱۳۹۰ق/۱۴۲۷ و ۱۵۹۰م<sup>۱</sup>

میر صمد موسوی<sup>۲</sup>  
سیمین ستایش<sup>۳</sup>

تاریخ دریافت: ۹۷/۰۶/۰۷

تاریخ پذیرش: ۹۷/۱۱/۲۷

## چکیده

فقدان منابع در حوزه تاریخ اجتماعی ایران، آگاهی‌های مورخان این حوزه از تاریخ ایران را محالود نموده است. در چنین شرایطی استناد با توجه به جایگاهی که در میان منابع مکتوب تاریخی دارند، می‌توانند تکیه‌گاه مناسbi برای پژوهش‌های تاریخی باشند و با کامل‌نمودن اطلاعات مورخان به یافته‌های آنان ارزش تحقیقی و استنادی بخشند. بنابراین شناسایی و معرفی این منابع همچون دفاتر «مفصل<sup>۳</sup> و اجمال<sup>۴</sup>» به دست آمده از آرشیو عثمانی در رابطه با تاریخ ایران، امری لازم و ضروری است. هدف اصلی این پژوهش بررسی محتوای دفاتر

\* لوای: پرچم؛ علم؛ علمی که به نشانه حکومت از طرف پادشاهان برای کسی فرستاده می‌شد. در اینجا معنی ایالت را می‌دهد.

۱. شناسه دیجیتال (DOI): 10.22051/hph.2019.18847.1190

۲. استادیار گروه تاریخ دانشگاه پام نور (نویسنده مسئول). m.samad59@gmail.com

۳. دانشجوی دکتری ایران اسلامی دانشگاه تبریز. siminsetayesh2@gmail.com

2. mofassal

3. Ejmal,mojmal

«مفصل و اجمال» ایالت «روان» در دو مقطع زمانی (۹۹۸ و ۱۱۳۹ هجری قمری و ۱۷۲۷) و تبیین اهمیت، جایگاه و ارزش منحصر به فرد این آثار تاریخی برای تحقیق در مسائل اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و فرهنگی ایران می‌باشد. این مقاله با رویکرد توصیفی - تحلیلی سامان یافته است و نتایج پژوهش نشان می‌دهد که این دفاتر منبع مناسبی جهت شناخت انواع مالیات‌ها، جمعیت‌شناسی، تولیدات کشاورزی، ترکیب قومی - نژادی و مذهبی، وضعیت اشتغال و انواع فعالیت‌های اقتصادی، میزان درآمدهای مالیاتی و سیر تحولات ایجاد شده در هر کدام از این موارد، می‌باشد.

**واژه‌های کلیدی:** روان، دفتر مفصل روان، دفتر اجمال روان، جمعیت‌شناسی، انواع مالیات‌ها.

#### مقدمه

راهبرد دیرین عثمانی‌ها در ایران همواره بر توسعه طلبی و الحاق سرزمین‌های ایرانی بر خاک عثمانی استوار بود و زمانی که قدرت مرکزی ایران، دوران ضعف خود را سپری می‌کرد، پاشاهی عثمانی با کسب اجازه از باب عالی غرب و شمال غرب ایران را محکوم توسعه طلبی‌های ارضی، سیاسی و اقتصادی خود می‌نمودند. در دوران صفویه، مناطق مذکور دوبار و در مجموع نزدیک به ۳۵ سال به اشغال عثمانی درآمد. عثمانی‌ها به منظور الحاق دائمی این مناطق تلاشی بسیار قفقه در استقرار تشکیلات اداری - مالی خود کردند و سیاهه‌های مالیاتی به نام دفاتر «مفصل و مجمل» از خود به یادگار گذاشتند. سیاهه‌هایی که جهت اخذ مالیات از مردم تهیه می‌شد و ارزش منحصر به فردی در بازشناسی زوایای مختلف تاریخ اجتماعی و اقتصادی شهرهای غرب و شمال غربی ایران از جمله «ایروان، قراغلخ، اردبیل، تبریز، خوی، ماکو، همدان، کرمانشاه، مراغه، ارومیه، خلخال، لرستان و ...» در قرن شانزدهم و هیجدهم میلادی برابر با دهم و دوازدهم هجری قمری دارد. لذا هر نوع تحقیق اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی در این دوره، بدون شناسایی و بهره‌بردن از نسخ خطی نمی‌تواند جامع و مطمئن باشد. با توجه به اینکه زبان این دفاتر به خط «سیاق عثمانی»<sup>۱</sup> می‌باشد، تاکنون پژوهشگران عرصه تاریخ‌نگاری ایران، این نسخ خطی ارزشمند را به

۱. سیاق نوعی خط رمزگونه برای نوشتن حساب و دفاتر تجاری و اقتصادی در ایران بوده که تا روی کارآمدن رضا شاه مورد استفاده قرار می‌گرفت. خط سیاق از طریق ایران به عثمانی راه یافت و سیاق به زبان ترکی مورد استفاده قرار گرفت.

صورت جدی مورد توجه قرار نداده‌اند.<sup>۱</sup> «دفاتر تحریر» برای نخستین بار توسط «برنارد لوئیس»<sup>۲</sup> معرفی گردید، سپس « Osman غازی اوزگودنلی»<sup>۳</sup> و همکارانش طی دو مقاله با عنوان «اسناد بایگانی‌های ترکیه در ارتباط با تاریخ ایران» به صورت کلی به معرفی و تبیین جایگاه دفاتر پرداختند. همچنین پژوهشگران کشور ترکیه و آذربایجان چون «Rouf اوزجان»<sup>۴</sup> در رساله دکتری خود با عنوان «ایروان در دوره حاکمیت عثمانی‌ها از ۱۷۷۴-۱۷۲۴ م» و «Seljuk Aylagaz»<sup>۵</sup> در رساله دکتری خود با عنوان «ایروان در دوره حاکمیت عثمانی‌ها» قسمت‌های از این دفاتر را مورد توجه قرار دادند. در ایران نیز «محمد سلماسی‌زاده» و همکارش «یاخشی خانیم نصیر او» در مقاله‌ای تحت عنوان «بازشناسی یک منع دست اول برای تاریخ اجتماعی ایران (نسخه خطی لوای [ایالت] ارومیه و خلخال)»<sup>۶</sup> ضمن بررسی تاریخ اجتماعی - اقتصادی آن ایالت از روی دفاتر (۱۷۷۷م/۱۱۳۹ق)، به معرفی جایگاه ارزشمند این اسناد مهم، برای تاریخ ایران پرداخته‌اند. پژوهش حاضر نیز با استفاده از روش توصیفی - تحلیلی و استناد به اطلاعات دفاتر «لوای روان» مربوط به سال‌های (۹۹۸ و ۱۱۳۹ق/ ۱۵۹۰ و ۱۷۲۷م) و مقایسه آنها توانسته است گوشه‌هایی از تاریخ اجتماعی و اقتصادی ایالت «روان» را آشکار نماید.

### ایالت «روان»

«روان یا ایروان» پایتخت امروزی جمهوری ارمنستان، همواره از مراکز مهم و کلیدی ایران محسوب می‌گردید که در دوره قاجار طی عهدنامه «ترکمانچای ۱۸۲۸م/ ۱۲۴۳ق» به همراه سایر نواحی قفقاز از ایران جدا و وارد حاکمیت روسیه گردید. آن طور که از منابع پیداست، بافت رستایی این ایالت به دستور شاه اسماعیل اول، در اوایل قرن دهم هجری قمری/شانزدهم میلادی، توسط «روان قلی خان سردار» تغییر یافت و چهره شهری به خود گرفت و اهمیت روز افزونی پیدا کرد (celebi,1935:2/281؛ bala,1986:4/312-313). پس از سامان‌بخشیدن به امور این ایالت، شهرهای اطراف چون «نخجوان»، «اردویاد»، «ماکو» واقع در آذربایجان غربی، «شورگل» و گاهی ناحیه «بازیید» به حوزه اداری آن اضافه گردید (برن، ۱۳۴۹، ۲۸: ۶؛ BOA,MD,27,hnr,241).

۱. نویسنده مسئول مقاله حاضر، ابتدا با مساعدت استاد بزرگواری چون «علی سینان یلگیلی و سینان ساتار» به مطالعه و یادگیری خط «سیاق ترکی» پرداخته و با دست یابی به این نسخ خطی به مطالعه همه جانبه آنها اهتمام داشته است. بنابراین پژوهش پیش رو بخشی از نتایج بدست آمده از این دفاتر می‌باشد و در مقالات آتی بخش‌های دیگر آن چاپ خواهد شد.

2. Bernard lewis
3. Osman G. Ozgudenli
4. Raouf ozcan
5. Selcuk ilgaz

ایروان در تشکیلات اداری صفویان به عنوان مرکز «بیگلریگی»<sup>۱</sup> ایالت «چخورسعد»<sup>۲</sup> که شامل مجموع نواحی ذکر شده بود، شناخته شد. (برن، ۱۳۴۹: ۲). این ایالت به علت برخورداری از قلعه سوق الجیشی و قرار گرفتن در مرز ایران و عثمانی یکی از چند موضع اختلاف آفرین میان دولت های صفوی و عثمانی بود که بارها میان دو دولت دست به دست گردید (Bournatioun, 1992: 10). محمد کاظم مروزی درباره اهمیت این شهر نوشت: «در مملکت ایران دو قلعه است که در بلندی و استحکام قرینه ندارد: دردهنه روم قلعه ایروان و در خراسان قلعه مرو، که قلعه ایروان از همه مرتفع تر است». (محمد کاظم مروزی، ۱۳۷۴: ۶۱۳) صفویان حفظ این ایالت مرزی در برابر عثمانی را همواره جدی می گرفتند و بیگلریگی های آن را از طوایف «روملو، استاجلو و قاجار» که جزو طوایف مهم تشکیل دهنده سلسله صفویه بودند، انتخاب می کردند؛ حضور افرادی چون «دیوسلطان و حسین خان روملو»، «شاهقلی سلطان و تخماق خان استاجلو» و «امیر گونه خان قاجار» (ترکمان، ۱۳۵۰: ۱۰۴۱/۳، ۶۷۰/۲، ۷۵/۱) به عنوان بیگلریگی های این ایالت مؤید این مطلب می باشد.

عثمانی ها به منظور سلط بر حیات اقتصادی و موقعیت استراتژیک این ایالت، در دوره صفویه دوبار آن را اشغال کردند. بار اول در دوره سلطان «مراد سوم» (۱۵۹۵-۱۵۷۴م)، «فرهاد پاشا» در سال ۱۵۸۳م (۹۹۱هـ.ق) پس از تصوف این ایالت در خواست صلح نمود و «محمد خان تخماق استاجلو» حاکم «روان»، که تاب مقاومت در برابر نیروهای عثمانی را نداشت، مجبور به عقب نشینی به سمت «نخجوان» گردید (Gelibolulu, 1339: 2/14; peçevi, 1999: 2/79). در این هنگام سلطان «محمد خدابنده صفوی» در خراسان بود و نیروهای صفویه دچار اختلاف شدید بودند (ترکمان، ۱۳۵۰: ۱۰۲، ۲۸۹، ۲۶۵ و ۱۳۷۲، ۲۹۲، ۲۸۹؛ واله قزوینی، ۱۳۷۲: ۶۲۵). توسعه طلبی ارضی عثمانی ها در

۱. واژه ترکی؛ یکی از منصب های لشکری در ایران از قرن هفتم تا دوازدهم هجری به معنی حاکم و فرمانده نظامی ایالات بزرگ و سرحدها.

۲. «چخورسعد»، نام ناحیه ای در غرب و جنوب غرب منطقه «ایروان» است که در غرب تلاقي رودخانه های «ارس» و «آرپاچای» قرار دارد و تا جنوب «ارس» کشیده شده است. مورخان ایرانی آن را «چخورسعد» و منابع عثمانیان آن را «سعد چوقورو» خوانده اند. این کلمه که نخستین بار در کتاب «دیاربکریه» آمده است (طهرانی، ۱۳۵۶: ۷۵) نام خود را از آن جهت گرفته است که در نیمه قرن چهاردهم، ناحیه قشلاقی امیری ترکمن به نام «سعد» بوده است. بعدها قبیله این امیر ترکمن، فضل زمستان را پیوسته در آنجا به سر می بردند و در سال ۸۱۳ق. زمانی که سلسله «قراقیونلوها» در «تبیریز» به قدرت رسیدند، خاندان «سعدلوها» بر منطقه «ایروان» حاکم بودند. این منطقه به علت اینکه پایین تر از سطح دریا قرار گرفته و به سبب فرورفتگی بزرگ زمین، نزد «اویماقات ها» و ایلات ترک زبان، «چخور» یعنی «جای گود» نامیده شد. در دوره «صفویان» این ناحیه که مرکزش در «ایروان» بود، به صورت یک منطقه بزرگ اداری درآمد (نصیری، ۱۳۷۳: ۲۹۲-۲۹۳؛ سومر، ۱۳۶۹: ۱/۴۰-۴۹).

مرزهای ایران با ضعف اقتدار دولت مرکزی رابطه مستقیم داشت. درواقع این حکومت همواره با استفاده از ضعف و بحران‌های دربار ایران، سیاست‌های نظامی خود را در این کشور پیاده می‌نمود. به رغم تلاش‌های نیروهای صفوی نه تنها موقوفیتی در بازپس‌گیری این ایالت حاصل نشد بلکه شاه «عباس اول» بعد از به قدرت رسیدن طی پیمان صلح (۹۹۸ق/۱۵۹۰م) به طور رسمی قسمت عمدۀ ایالات آذربایجان از جمله ناحیه «چخور‌سعد» را به عثمانی‌ها واگذار نمود (Uzunçarşılı, 1973, 3/63). بدین ترتیب اداره شهر به مدت ۲۲ سال در دست نیروهای عثمانی باقی ماند تا اینکه در سال (۱۶۰۴م/۱۰۱۳ق) پس از قدرت‌گیری «شاه عباس اول» و پیروزی بر ازبکان، به دستور وی، قزلباش‌ها نیروهای عثمانی را از شهر بیرون کردند (Kirzioğlu, 1963: 530; Sümer, 1976: 198; Solakzade, 1989, 2/442).

دور دوم تصرف این ناحیه طی حاکمیت «احمد سوم» (۱۷۰۳-۱۷۳۰م) مصادف با اوآخر حکومت صفویان و سقوط این دولت توسط افغان‌ها صورت گرفت. علت توجه مجدد ترکان به مرزهای ایران را باید در تحولات جبهه اروپایی این امپراتوری جستجو نمود. متعاقب شکست حکومت عثمانی از اتریش و عهدنامه «پاسارویتز» (۱۷۱۸م/۱۱۳۰ه.ق.) باب عالی قسمت اعظم متصرفات اروپایی خود را از دست داد (Aktepe, 1986, 9/514-522) و با تغییر سیاست‌های برون‌مرزی بار دیگر تلاش کرد تا از وضع آشفته ایران به نفع خود بهره‌مند گردد. لذا «دری افندی»<sup>۱</sup> همزمان با ورود سفير روسیه، «ارتمنی ولینسکی»<sup>۲</sup> به ایران فرستاده شد. هر دو ایلچی با تکیه بر مشاهدات خود از اوضاع ایران، پیش‌بینی کردند که صفویان در سرنشیبی سقوط قرار دارند (Aktepe, 1970: 15, 3-9; ۲۲-۲۳: ۱۳۳۱). بنابراین متعاقب گزارش سفير و خبر تصرف لاکهارت،<sup>۳</sup> اصفهان به دست افغان‌ها، سلطان عثمانی به والیان مرزی «دیاربکر» و «قارص» فرمان حمله را صادر کرد (نصیری، ۱۳۶۴: ۲-۳) و برای نواحی ایرانی مجددًا تجربه اشغال سال‌های پیش تکرار گردید. این بار نیروهای عثمانی تنها نبودند بلکه روئیه نیز سیاست‌های توسعه‌طلبانه خود را در ایران دنبال می‌نمود. دیری نپایید که اختلافات روسیه و عثمانی بر سر تقسیم نواحی غرب و شمال غرب ایران با پیمان سیزدهم شوال (۱۱۳۶ق/۱۷۲۴م) برطرف گردید (Siyori, 2007: 28؛ ۲۵۱: ۱۳۹۲) و

#### 1. pasarofca

نام پیمانی است که پس از شکست امپراتوری عثمانی از اتریش و جمهوری وینز میان این امپراتوری از یک سو و دولت‌های اتریش و جمهوری وینز از سوی دیگر در شهر «پاسارویتز» واقع در صربستان بسته شد. به موجب این عهدنامه عثمانی بخشی از سرزمین‌های خود در صربستان و تمسوار را به اتریش واگذار نمود. (موسوعی بجنوردی، ۱۳۸۳: ۵۱۵)

#### 2. Dori afendi

3. Artimi vilenski

بار دیگر به مدت ۱۳ سال ایالت «روان» در اختیار عثمانی‌ها قرار گرفت و سیستم اداری امپراتوری در آن پاده گردید. سرانجام «روان» پس از ظهور «نادرشاه افشار»، طبق قرارداد (۱۷۳۶/۱۱۴۹) که بین وی و باب عالی بسته شد، دوباره به داخل مرزهای ایران بازگشت.

عمال عثمانی طی این مدت طولانی توانستند با پیدانمودن مهم‌ترین رکن اقتدار حاکمیت خود در شهرهای اشغالی یعنی نظام اداری - مالی عثمانی، به بهره‌برداری از توانمندی‌های اقتصادی ایالت «روان» دست زنند و در بعضی مواقع ترکیب جمعیت این ایالت را با کوچاندن و اسکان قایل سنی مذهب به نفع خود برهم زنند. برطبق سنت‌های حاکم بر این دیوان‌سالاری منظم امپراتوری، بعد از اشغال مناطق جدید، به رغم توجه به سیستم اداری مرسوم در ناحیه، از طرف دولت افراد مورد اعتمادی به عنوان «محرر» یا «امین» به همراه «کاتبان» مأمور بودند تا با استفاده از اطلاعات افراد آگاه محلی چون اعيان و اشراف، کدخداها و اداره‌کنندگان قبلی سرزمین‌های مفتوحه (Inalcık, İA, 2010:39/426-42; Inalcık, İA, 2010:72-74) کوی به کوی و خانه به خانه تمام شهر و روستاهای اطراف و مناطق وابسته را بگردند و سیاهه‌های دقیقی از اوضاع اجتماعی و اقتصادی، مقدار زمین موجود و ویژگی‌های جمعیتی مثل تعداد جمعیت، نوع حرفه‌ها، تعداد افراد شاغل، بیکار و مجرد، متاهل و بیوه، ترکیب قومی - نژادی، تعداد افراد معلول، سالم، هنرمند، عالم، صنعت کار، وضعیت شهر از لحاظ معماری و ساختار شهری، نام محله‌ها، نوع تولیدات کشاورزی از قبیل گدم، جو، عدس و میزان مالیات دریافتی از آنها، روابط تجاری و نحوه ورود و خروج کالا به شهرهای مختلف و میزان مالیات دریافتی از آنها، تعداد روستاهای، نوع زمین‌ها، میزان وسعت و حاصلخیزی، اوقاف موجود و زمین‌هایی که قابلیت اعطای به افراد (به عنوان زمین‌های خاص همایون، تیمار و زعامت و...) را داشته‌اند، تهیه کنند و حاکم، قاضی و تمام مأموران دولتی مجبور به همکاری با این افراد بودند.

این سیاهه‌ها پس از جمع آوری اطلاعات و به اصطلاح پس از «تاپو» شدن در دفاتر «تاپو تحریر»<sup>۱</sup> توسط «محررها»، به پایتخت ارسال می‌گردید و داده‌های موجود در آن پس از مقایسه و تطبیق، طی نسخه‌ای به عنوان «دفتر مفصل»، که دارای تمغای سلطان بود، به بایگانی آرشیو سلطنتی فرستاده می‌شد و نسخه دیگر که بدون تمغا بود با نام «دفتر اجمال» برای اداره ایالت به دست افراد دیوانی و بیگلریگی‌ها سپرده می‌شد (Inalcık, İA, 2010:39/426-427; Ilgaz, 2010:2-12).

۱. تاپو در ترکی به معنی ثبت کردن؛ «تاپو تحریر» نامی است که در آرشیو صدارت عظامی عثمانی در استانبول به مجموع این دفاتر مالیاتی اطلاق می‌گردد.

## اهمیت و جایگاه دفاتر برای تاریخ اجتماعی ایران و معرفی دفاتر ایالت «روان»

بایگانی‌های عثمانی از دو بخش استاد<sup>۱</sup> و دفاتر<sup>۲</sup> تشکیل شده است و در آن حدود هزار و بیست و چهار دفتر و یکصد میلیون سند نگهداری می‌شود (اوزگودنلی، ۱۳۹۰: ۳۲۶). دفاتر «تاپو تحریر» که در قالب «دفتر مفصل» و «دفتر اجمالی یا معجمل» به ثبت رسیده است، مهم‌ترین دفاتر بایگانی‌های عثمانی به شمار می‌آید. چرا که این دفاتر، اطلاعات دقیقی درباره مسائل اقتصادی، اجتماعی، دینی، دیوان‌سالاری، جمعیت‌شناسی و شهرشناسی مناطق اشغالی ارائه می‌دهند. «عثمان غازی اوزگودنلی» از بین این دفاتر، که به زبان «سیاق ترکی» نوشته شده است، سی دفتر را مربوط به ایران دانسته است که به سال‌های (۱۷۲۹-۱۱۴۴م/۱۵۹۰-۹۹۸ق) اختصاص دارد (اوزگودنلی، ۱۳۹۰: ۳۲۶). البته باید گفت که این ایران‌شناس دفاتر مربوط به مناطقِ جداشده از ایران در دوره قاجاریه و دفاتر مربوط به سال ۱۵۹۰م/۹۹۸ق را که طی آن مناطق غرب و شمال غرب ایران نزدیک به بیست و دو سال از حاکمیت صفویه جدا شد در نظر نگرفته است. از مجموع دفاتر مربوط به تاریخ ایران، پنج دفتر و دو سجل به ایالت «روان» و مناطق تابعه آن اختصاص دارد که از مهم‌ترین و معتبرترین منابع تاریخی برای شناخت وضعیت اجتماعی و اقتصادی ایالت «روان» طی دوران صفویه می‌باشد. همان‌کنون این دفاتر به همراه «دفاتر مهمه»<sup>۳</sup> که شامل فرامین سلاطین عثمانی جهت تدوین این دفاتر بود (BOA, MD, 74, hnr, 562:248; Bilgili, 2004: 8-20) و

قانون‌نامه‌هایی که از طرف سلطان عثمانی برای اداره ایالات و ولایات تهیه می‌گردید، در آرشیو دولت عثمانی نگهداری می‌شود. اهمیت شناسایی و مطالعه این استاد مهم در محتوای آن نهفته است. همان‌طور که در مقدمه بدان اشاره گردید، این دفتر به عنوان بخشی از نسخ خطی تاریخ اجتماعی ایران، در برگیرنده آگاهی‌های تاریخی ارزشمندی است که منابع ایران دوره صفوی فاقد آن می‌باشند. بنابراین این دفتر نه تنها پژوهشگر را در مسیر شناختی مطمئن از زوایای تاریخ اجتماعی و اقتصادی این نواحی هدایت می‌کند بلکه با توجه به ویژگی برجسته دفاتر، یعنی تهیه آنها در دو دوره مختلف – یک بار در نیمه اول حاکمیت صفویان و بار دوم در پایان کار این حکومت – امکان تطبیق و مقایسه سیر تحولات اقتصادی و اجتماعی ایالات غرب و شمال غرب ایران چون «روان» یا «چغور سعد» در دوران صفویه میسر می‌گردد.

### ۱. دفتر تاپو تحریر شماره ۶۳۳:

«دفتر مفصل» ایالت «روان» براساس قانون‌نامه‌ای که در بالای دفتر ذکر گردیده در تاریخ محرم‌الحرام

1. evraq

2. Defterler

3. Muhimme Defterleri

## ۱۶۰ / بازشناسی تاریخ اجتماعی و اقتصادی ایالت روان براساس مقایسه نسخ خطی دفاتر تحریر «لوای روان» ...

۱۵۹۰ م/۱۵۹۸ ق در قالب ۳۹۴ صفحه به رشتۀ تحریر درآمده است. البته ایالت «روان» در تاریخ ۱۵۸۳ م در زمان «مراد سوم» (۱۵۷۴-۱۵۹۵) فتح گردید ولی به علت ادامۀ درگیری‌ها و امکان جابه‌جایی ایلات کوچ رو در این ایالت، کار تحریر آن به تعویق افتاد و طی سال ۱۵۹۰ م صورت گرفت. اسمی این ایلات توسط کاتبان در آخر دفتر ثبت شده است. مسئولیت «امین مال» دفتر مزبور را «محمد افندی» برعهده داشته و «کاتب مال»، شخصی از کاتبان حساب به نام «حسن» بوده است.(BOA,T.T.D,633:3).

### ۲. دفتر تاپو تحریر شماره ۸۹۵:

این دفتر مربوط به ناحیه «ماکو» وابسته به ایالت «روان» می‌باشد که کار تحریر آن به تاریخ رجب ۱۱۳۹ق/۱۷۲۷ م به اتمام رسیده است. در بالای صفحه ۵ دفتر، طغرای سلطان «احمد سوم» (۱۷۳۰-۱۷۰۳ م) موجود است. دفتر دارای ۴۱ صفحه و دارای دو «درکنار»<sup>۱</sup> است. در اولی منطقه به عنوان «یوردلوک-اجاقلیق»<sup>۲</sup> به تاریخ ۱۱۳۸ق/۱۷۲۶ م به «عبدالفتاح بیگ بن محمد پاشا» و اگذار شده است و در دومی به تاریخ رمضان ۱۱۴۰ق/۱۷۲۸ م «یوردلوک-اجاقلیق» لغو شده و منطقه به عنوان بیگلریگی «روان» در ردیف زمین‌های خاص همایونی، به عنوان «تیمار و زعامت» ثبت شده و به دیوان «خاصه» و اگذار گردیده است.(BOA,T.T.D,895:2-3).

### ۳. دفتر تاپو تحریر شماره ۸۹۸:

این دفتر با نام «دفتر اجمال» ایالت «روان» به تاریخ رمضان ۱۱۴۰ق/۱۷۲۸ م جمع آوری شده است. در بالای دفتر مثل دفتر قبلی طغرای «سلطان احمد سوم» دیده می‌شود. هر چند دفتر مزبور ۱۷۱ صفحه است ولی در هنگام ثبت و مجلد شدن دفتر، چند صفحه از جمله صفحه‌های «۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱» به اشتباه ردیف شده و شماره صفحات صحیح نمی‌باشد.

### ۴. دفتر شماره ۹۰۱:

«دفتر مفصل» ایالت «روان» به تاریخ ۱۷۲۸ م تحریر شده و دارای ۵۸۳ صفحه است. در بالای دفتر، تاریخ محرم ۱۱۴۰ق/۱ شباط ۱۷۲۸ م به همراه طغرای «سلطان احمد سوم» دیده می‌شود. هر چند در صفحه پایانی مهر به وضوح نیتفاذه است، اما وجود کلمه‌ای شبیه به کلمه «راغب» نشان می‌دهد که به احتمالی این مهر متعلق به «راغب محمد افندی» یا «قوجا راغب پاشا»<sup>۳</sup> مهردار «روان» باشد.

۱. حاشیه؛ حاشیه‌نویسی.

۲. نوعی اقطاع که در آن ناحیه مورد نظر به صورت موروثی در اختیار فرد، قرار گذاشته می‌شود.

3. Čoja ragib paşa

##### ۵. دفتر تاپو تحریر شمار ۹۰۵

«دفتر مفصل قضای نخجوان» نیز وابسته به ایالت «روان» است. این دفتر به تاریخ ۹ محرم ۱۱۴۰ آگوست ۱۷۲۷ م تحریر و به دفترخانه تسلیم شده است. دفتر دارای ۳۰۶ صفحه است و اطلاعاتی راجع به شهر جلفا و کلیسای آن در اختیار خوانندگان قرار می‌دهد .(BOA.T.T.D,905:1-3)

### اواع اجتماعی و اقتصادی ایالت «روان» یا «چخور سعد»

با مطالعه در دفاتر لوای «روان» می‌توان دریافت که این دفاتر برای شناخت ساختار جمعیتی منطقه صورت گرفته است تا این طریق نظام اداری عثمانی به هدف اصلی خود یعنی اخذ مالیات نظامند و دقیق نایل آید. بنابراین با توجه به هویت مالی این دفاتر، شناخت ساختارهای اقتصادی، جغرافیایی، اداری، فرهنگی، اجتماعی، اواع طبقاتی، پراکندگی قومی- نژادی، مذهبی این ایالت بیشتر در قالب دو موضوع جمعیت‌شناسی و نظام مالیاتی امکان‌پذیر می‌باشد.

#### الف) ویژگی جمعیت‌شناسی ایالت

نه تنها در منابع رسمی تاریخ‌نگاری دوران صفویان بلکه در اکثر ادوار تاریخی ایران، درباره موضوعاتی چون ویژگی‌های جمعیت‌شناسی ( مجرد، متأهل، بیوه، کر، لال و معلول‌بودن جمعیت)، انواع توده‌های جمعیتی و تقسیم‌بندی‌های نژادی و قومی، وضعیت معیشت، اشتغال، تعداد بیکاران، انواع پیشه‌ها و نحوه توزیع و تقسیم کار در روستاهای شهرها، مؤلفه‌های فرهنگی چون زبان و مذهب، اطلاعات بسیار اندکی وجود دارد. بنابراین زمانی که ما چنین داده‌های نادری را با استناد بر سرشماری‌هایی که به منظور اخذ مالیات در این دفاتر ثبت شده است به دست می‌آوریم؛ اطلاعات جامعی برای شناخت مردم و تبیین ساختارهای اجتماعی- اقتصادی منطقه کسب می‌کنیم که این خود جایگاه این منابع را بازگو می‌کند. از حاصل مقایسه دفاتر سال‌های ۹۹۸/۹۹۰ و ۱۱۴۰-۱۱۳۹/۱۷۲۷ پراکندگی انسانی، میزان رشد و رکود اقتصادی و نقش عشاير در رونق اقتصاد ایالت را می‌توان معین کرد.

طبق آمار به دست آمده از دفاتر مفصل (۱۵۹۰م)، تعداد جمعیت ایالت «روان» در مجموع (۴۵۴۷۸) هزار نفر با (۸۹۷۹) خانه بوده است. از مجموع این جمعیت، آمار مربوط به جمعیت مسلمان (۱۷۱۳۳) هزار نفر به همراه (۳۳۲۰) خانه و (۷۷۶) نفر مجرد است و آمار سرشماری دفاتر مربوطه، غیرمسلمانان را (۵۶۵۹) خانه و (۲۸۳۴۵) نفر نشان می‌دهد. هر خانه پنج نفر به علاوه

مجردها برآورده است که از این جمعیت ۳۸ درصد ترک و مسلمان و ۶۲ درصد غیرمسلمان می‌باشد<sup>۱</sup>(BOA,T.T.D,901:20-33).<sup>۱</sup> اما دفاتر (۱۷۲۷م) آمارهای جدیدی در اختیار می‌گذارند که نشان‌دهنده تغییرات ایجاد شده در ساختار جمعیتی، قومی و مذهبی منطقه دارد. طبق این آمار جمعیت مالیاتی ایالت «روان» در مجموع «۱۱۴۵۰۶» هزار نفر ثبت شده است که نشان‌دهنده افزایش قابل توجه جمعیت منطقه می‌باشد. از این تعداد نفر، «۶۱۸۹۶» هزار نفر مسلمان و «۵۲۶۱۰» هزار نفر غیرمسلمان بوده است. در مقایسه با دفتر تحریر (۱۵۹۰م/۹۹۸ق)، جمعیت مسلمان ترک از ۳۴ درصد به ۵۴ درصد افزایش یافته است و آمار سرشماری‌های صورت گرفته از افزایش ۱۳۵ درصدی مؤدیان مالیاتی خبر می‌دهد. طی این دوران از مجموع «۲۲۵۶۲» خانه، «۱۲۰۵۲» خانه مربوط به مسلمانان و «۱۰۵۱۰» خانه مربوط به غیرمسلمانان بوده است و از تعداد «۲۰۹۵» نفر مجرد ایالت «روان»، «۱۵۹۵» نفر مسلمان و «۵۰۰» نفر غیرمسلمان بوده‌اند. داده‌های جمعیتی و چگانی ایالت ذکر شده در قالب جداول ۱ و ۲ به صورت مقایسه‌ای با جزئیات بیشتر ارائه گردیده است. همچنین اسامی عشایر منطقه به همراه محل اسکان هریک از آنها در دو مقطع زمانی (۱۵۹۰م و ۱۷۲۷) براساس دفاتر تاپو تحریر ایالت «روان» در جدول شماره ۳ ذکر شده است.

### جدول شماره ۱

ناحیه‌ها در سال ۱۵۹۰	مسلمان				غير مسلمان				جمعیت عمومی
	خانه	مجرد	نفوس تخمینی	درصد	خانه	جمعیت تخمینی	درصد		
آباران	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
آبنیک	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
آقچه قلعه	۳۱	۳	۱۵۸	%۷	۳۹۵	۱۹۷۵	%۹۳	۲۱۳۳	
آلینجا	۳۲۲	۱۰۴	۱۷۱۴	%۵۷	۲۵۴	۱۲۷۰	%۴۳	۲۹۸۴	
آرالیک	۹	۴	۴۹	%۵	۲۰۵	۱۰۲۵	%۹۵	۱۰۷۴	
آرموی	۴۷	۱۱	۲۴۶	%۷۵	۱۶	۸۰	%۲۵	۳۲۶	
آزادجیران	۳۶۲	۵۶	۱۸۶۶	%۴۷	۴۲۱	۲۱۰۵	%۵۳	۳۹۷۱	
بازارچایی	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	
دره نورگوت	۰	۰	۰	۰	۲۷	۱۳۵	%۱۰۰	۱۳۵	
دره شاهبوز	۵۵	۱۲	۲۸۷	%۳۹	۸۸	۴۴۰	%۶۱	۷۷۷	
دره شام	۰	۰	۰	۰	۵۴	۲۷۰	%۱۰۰	۲۷۰	
قاراباغ	۳۵	۱۱	۱۸۶	%۱۰۰	۰	۰	۰	۱۸۶	
کارنی	۱۷۶	۱۵	۸۹۵	%۵۶	۱۳۸	۶۹۰	%۴۴	۱۵۸۵	

۱. برای برآورد تعداد خانه‌ها رک:  
(Barkan,1986:286-333; Göyünc,1979:331-348; Turk-islam,1980:209-230; Barkan,1953:11).

ناحیه‌ها در سال م ۱۵۹۰	مسلمان				غیر مسلمان				جمعیت عمومی
	خانه	مجرد	نفوس تخمینی	درصد	خانه	مجرد	جمعیت تخمینی	درصد	
کارپی	۱۸۷	۱۷	۹۵۲	%۲۲	۶۹۱	۳۴۵۵	%۷۸	۴۴۰۷	
اردوباد	۲۵۸	۰	۱۲۹۰	%۹۵	۱۵	۷۵	%۵	۱۳۶۵	
موقع خاتون	۰	۰	۰	۰	۲۴	۱۲۰	%۱۰۰	۱۲۰	
ملک اصلاح	۴	۰	۲۰	%۱۰۰	۰	۰	۰	۰	۲۰
نجخوان	۷۸۰	۱۶۹	۴۰۶۹	%۶۵	۴۳۲	۲۱۶۰	%۳۵	۶۲۲۹	
(روان(مرکز)	۳۵۷	۷	۱۷۹۲	%۲۵	۱۰۹۷	۵۴۸۵	%۷۵	۷۲۷۷	
سیسیان	۳۱	۲	۱۵۷	%۲	۱۵۴۵	۷۷۲۵	%۹۸	۷۸۸۲	
شراخانه	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	
شور	۳۷۲	۶۲	۱۹۲۲	%۱۰۰	۰	۰	۰	۰	۱۹۲۲
شرلوت	۵۸	۱۱	۳۰۱	%۶۶	۳۴	۱۷۰	%۳۶	۴۷۱	
تالین	۴۶	۲۲	۲۵۲	%۲۳	۱۷۳	۸۶۵	%۷۷	۱۱۱۷	
زر	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	
زبیل	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	
وادی	۱۹۰	۲۷۰	۹۷۷	%۸۰	۵۰	۲۵۰	%۲۰	۱۲۷۷	
مجموع	۳۳۲۰	۷۷۶	۱۷۱۳۳	%۳۸	۵۶۵۹	۲۸۳۴۵	%۶۲	۴۵۴۷۸	

جدول شماره ۲

ناحیه‌ها در سال م ۱۷۲۲	مسلمان				غیر مسلمان				جمعیت عمومی
	خانه	مجرد	نفوس تخمینی	درصد	خانه	مجرد	جمعیت تخمینی	درصد	
آباران	۶۰	۰	۳۰۰	%۱۹	۲۵۰	۱۲۵۰	%۸۱	۱۵۵۰	
آلینجا	۵۳۵	۷۸	۲۷۵۳	%۴۹	۵۶۹	۲۸۴۵	%۵۱	۵۵۹۸	
آرایک	۳۸۹	۲۸	۱۹۸۳	%۵۴	۳۳۷	۱۶۹۷	%۴۶	۳۶۸۰	
آزادجیران	۳۸۲	۱۱۲	۲۰۲۲	%۱۸	۱۸۷۸	۹۳۹۰	%۸۲	۱۱۴۱۲	
دره آلاکس	۲۲۹	۳۰	۱۱۷۵	%۶۸	۱۰۹	۵۴۵	%۳۲	۱۷۲۰	
دره چیچک	۶۲	۳	۳۱۳	%۱۶	۳۱۷	۱۵۸۵	%۸۴	۱۸۹۸	
دره نورگوت	۰	۰	۰	۰	۵۶	۲۸۰	%۱۰۰	۲۸۰	
دره شاهبوز	۵۳	۲	۲۶۷	%۳۰	۱۲۷	۶۳۵	%۷۰	۹۰۲	
دره شام	۰	۰	۰	۰	۲۵۵	۱۲۷۵	%۱۰۰	۱۲۷۵	
(ایقدر(ایغدر)	۷۸۵	۱۲۷	۴۰۵۲	%۷۴	۲۸۸	۱۴۵۲	%۲۶	۵۵۰۴	
قاراباغ	۲۰۱	۲۴	۱۰۲۹	%۷۴	۷۲	۳۶۰	%۲۸	۱۳۸۹	
قارنی	۱۲۹۵	۲۲۵	۶۷۰۰	%۴۲	۱۷۶۱	۹۱۱۶	%۵۸	۱۵۸۱۶	
کارپی	۱۲۲۴	۱۳۸	۶۲۵۸	%۹۲	۱۱۰	۵۶۹	%۸	۶۸۲۷	
قیرخ بولاغ	۶۶۶	۳۹	۳۳۶۹	%۳۳	۱۳۲۹	۹۸	۶۷۴۳	%۶۷	۱۰۱۱۲
فشلغان	۵۸۳	۱۷۰	۳۰۸۵	%۳۰	۱۴۶۵	۷۳۲۵	%۷۰	۱۰۴۱۰	
ماکو	۶۰۶	۱۹	۳۰۴۹	%۷۱	۲۴۲	۱۲۱۹	%۲۹	۴۲۶۸	

ناحیه‌ها در سال ۱۳۲۷	مسلمان				غیر مسلمان				جمعیت عمومی
	خانه	مجود	نفوں تخمینی	درصد	خانه	مجود	جمعیت تخمینی	درصد	
موضع خاتون	۱۰	۱	۵۱	%۲۴	۳۳	۰	۱۶۵	%۷۶	۲۱۶
ملک ارسلان	۱۶۹	۲۱	۸۶۶	%۳۹	۲۷۶	۰	۱۳۸۰	%۶۱	۲۲۴۶
نخجوان	۶۷۸	۱۶۹	۳۶۰۰	%۸۰	۱۷۷	۰	۸۰	%۲۰	۴۴۸۰
اردوباد	۳۶۴	۲۲۵	۲۰۴۵	%۱۰۰	۰	۰	۰	۰	۲۰۴۵
سایر موضع	۱۷۹	۱۱	۹۰۶	%۹۰	۲۱	۰	۱۰۵	%۱۰	۱۰۱۱
سدرک	۲۱۳	۴	۱۰۶۹	%۱۰۰	۰	۰	۰	۰	۱۰۶۹
سیسیان	۹۵	۱۴	۴۸۹	%۵۳	۸۷	۰	۰	%۴۷	۴۸۹
سورمه‌لی	۳۸۰	۵۲	۱۹۵۲	%۷۳	۱۴۴	۱۹	۷۳۹	%۲۷	۲۶۹۱
شور	۱۸۲۰	۰	۹۱۰۰	%۱۰۰	۰	۰	۰	۰	۹۱۰۰
شروع	۶۴	۲۶	۳۴۶	%۵۸	۵۰	۰	۲۵۰	%۴۳	۵۹۶
شورگل	۶۱۴	۳	۳۰۷۳	%۵۹	۴۲۵	۴	۲۱۲۹	%۴۱	۵۲۰۲
وادی	۳۹۶	۶۴	۲۰۴۴	%۷۵	۱۳۲	۱۶	۶۷۶	%۲۵	۲۷۲۰
مجموع	۱۲۰۵۲	۱۵۹۵	۶۱۸۹۶	%۵۴	۱۰۵۱۰	۵۰۰	۵۲۶۱۰	%۴۶	۱۱۴۵۰۶

### جدول شماره ۳

جای اسکان عشایر براساس دفتر ۱۳۹۰	جای اسکان عشایر براساس دفتر ۱۳۲۷	اسامی عشایر ایالت روان
کارنی	کارنی	آغاجری
شرگول	کاربی، ارمو	آلپاود
کاربی، ایقدار	-	عرب کرلو
قیرخ بولاق	-	عربلو
وادی، شورگل	وادی	افشار
شورگل	-	ابرملو
-	ابنیک	براچلو
کاربی، سورمه‌لی، شرور	-	بیات
کاربی، کارنی	-	باپرددلو
شورگل	-	بايندر
کارنی، شرور	-	بیگکدلو
آرالیک	-	جلابرلی
دره آلکس	-	چاقاتای
کارنی، سورمه‌لی	-	چمنی
قیرخ بولاق، کارنی	آقچه قله	دلیلر
ماکو، سدرک، آرالیک	-	دببلو
کاربی، شورگل	-	ایبرلو
کارنی	-	فاقاواوز

اسامی عشایر ایالت روان	جای اسکان عشایر براساس دفتر ۱۵۹۰م	جای اسکان عشایر براساس دفتر ۱۲۲۷م
حاجیلار	کاربی	ماکو
خلیفه بچنگ	-	سورمه‌لی
خنبسلو	-	دره آلكس
ایقدار	-	ایقدار
قاجارلو	-	کاربی، سورمه‌لی، آرالیک
قارقوینلو	روان، ارالیک، آقچه قله	کارنی، ایقدار، آرالیک
قاچیگی	شور	شور
قبچاق	-	شورگل
کوچری	-	کاربی
قوبنلو	-	کاربی
قوزوقدنلو	-	کاربی، آرالیک، شورگل
مقانلو	ارمو	کاربی، شورگل، دره آلكس
مقدن	-	کاربی
اوغز	-	شور
اوزانلار	روان	ماکو، کاربی، شور
پچیبگی	-	سیسیان
بورناتاک	-	ماکو
ریحانلوا	-	کاربی، وادی، ایقدار، آرالیک
روملو	ارموی	-
سعدلو	روان، کاربی	کاربی، کارنی
سماعگر	کاربی	کاربی
سالور	-	شور
شاملو	روان	قیرخ بولاق
شامدروش	-	آباران
شیکلولو	-	وادی، آرالیک
تاش	-	کاربی، وادی
تاتار	-	وادی
تایجیلو	-	قیرخ بولاق
تجبرلی	-	ایقدار، آرالیک
تکلو	-	قیرخ بولاق
ترکمه	-	کاربی، وادی
تووز	کاربی	قیرخ بولاق، کارنی
ترکمن	-	کاربی
اوز	-	-
یساولو	-	-
یوا	-	کارنی
یئرگیز	زره، زیل	-

مقایسه این آمار نشان می‌دهد که در طول حاکمیت صفویان ساختار جمعیتی، طبقاتی، قومی و مذهبی ایالت روان با پذیرش تغییرات محسوس بیشتر به سمت برتری یافتن طبقات مسلمان بر غیرمسلمان و ترک بر اقوام غیرترک حرکت کرده است. برطبق یادداشت‌های این دفاتر، این ایالت توده‌های جمعیتی مختلفی را در خود جای داده است. با توجه به این که بنیان اقتصاد «روان» بر کشاورزی استوار بوده است، بنابراین بخش مهمی از مردم منطقه در ردیف طبقات کشاورز و روستانشین قرار داشتند. همچنین وجود ایلات و عشایر متعدد در نواحی مختلف «روان»، گروه‌های یکجانشین و عشایر را در خود جای داده است.

مسئله مهمی که ذهن خواننده دفاتر را به خود مشغول می‌کند، وجود نواحی ای است که در مقطعی خالی از جمعیت شده‌اند. دلایل زیادی برای این موضوع می‌توان در نظر گرفت. با واکاوی منابع تاریخی مشخص می‌گردد که نواحی مختلف آذربایجان در گیر مسائل مختلفی چون کشمکش‌های سیاسی و نظامی نیروهای مختلف داخلی و خارجی، شیوع بیماری‌های متنوع، شرایط سخت زندگی در روستا براثر مالیات‌های روزافرون و گسترش فقر و سختی معیشت رو به رو بوده است که منجر به کوچ‌های اجباری اهالی منطقه به خصوص از روستاهای شهرها شده است. این کوچ‌های اجباری تغییرات زیادی در ترکیب جمعیت، تراکم انسانی، تنوع قومی - نژادی و وضعیت اقتصادی - اجتماعی منطقه ایجاد کرد. البته این کوچ‌های اجباری گاهی دلایل سیاسی داشت. به عنوان مثال نسخ خطی حاضر نشان می‌دهند که بیست هزار نفر از عشایر سنی توسط عثمانی‌ها به منطقه «شورگل» کوچانده شدند(Bünyadov, 1996:12). در واقع عثمانی‌ها به منظور تثبیت حاکمیت خود و کاهش قدرت ایلات و گروه‌های شیعه و غیرمسلمانان، سعی داشتند تا ساختار مذهبی ایالت «روان» را به سمت برتری تسنی تغییر دهند. سیاهه‌های لوای «روان»، چهره روشنی از تقسیم‌بندی جغرافیایی به خصوص جغرافیای اداری را ارائه می‌دهد. چرا که در طی هر دو سرشماری اسامی نواحی مختلف ایالت «روان یا چغور سعد» به صورت دقیق ذکر شده است. به جز تغییرات کوچکی که در حوزه اداری نواحی وابسته بدان صورت گرفته، ایالت روان در مقطع زمانی اول متشکل از ۲۷ ناحیه و در مقطع زمانی دوم متشکل از ۲۸ ناحیه بوده است که نشان‌دهنده بزرگی و اهمیت این بخش از مناطق بیگلریگی نشین صفویان دارد. ذکر نام تمامی عشایر ایالت و مکان‌های ییلاق، قشلاق، میزان تراکم انسانی آنها در نواحی مختلف و مقدار «آقچه یا آغچا»<sup>۱</sup>

۱. پول نقره‌ای کوچکی که برای نخستین بار در بورسا ضرب گردید. در ابتدا (۶ قیطرات یا ۱/۱۵۴) گرم بود اما طی سده

۱۸. ارزش خود را به شکل شگفت‌انگیزی از دست داد و معادل یک قروش گشت. (سلماسی‌زاده، ۱۳۹۱: ۱۱)

که باید پرداخت می‌کردند، از موارد دیگر اهمیت این منع ارزشمند تاریخ ایالت «روان» می‌باشد که در جدول شماره سه به آن پرداخته شده است.

### ب) وضعیت مالیاتی ایالت

داده‌های مالیاتی موجود در دفاتر روان بیشتر برگرفته از سیستم مالیات‌گیری عثمانی است. این سیستم پیچیده، منظم و دقیق مشخص می‌کند که مردم ایالت روان در داخل یک سیستم سخت و سفت مالیاتی قرار داشتند که تفاوت اساسی با نظام مالیات‌گیری ایران عصر صفوی داشت. بیشترین اطلاعات ناب و بکر این دفاتر، تعداد مؤدیان مالیاتی به همراه نوع پیشه، نوع خاک و زمین (مانند: اراضی خاص همایون، تیمار و زعامت)، مذهب، تعداد شهرها و روستاهای، وضعیت فیزیکی شهرها، محل حضور ایلات، تعداد خانه‌ها و خانوارها، تعداد افراد مجرد و متاهل، افراد معلول، مسلمان و غیرمسلمان، میزان واردات و صادرات ایالت، میزان و انواع تولیدات زراعی، دامی و باگداری و در نهایت میزان و نوع مالیات که به صورت جنسی و یا نقدي پرداخت می‌گردید و میزان مالیاتی که هر ده یا شهر باید به صورت کلی به خزانه می‌پرداختند، و مواردی از این قبیل را دربر می‌گیرد.

### انواع مالیات‌ها

رعایا براساس مقدار زمین و یا نوع حرفة و وابستگی طبقاتی و قومی - مذهبی خود یکی از انواع مالیات‌های زیر را پرداخت می‌کردند:

**مالیات «چیفت»:** این واژه از کلمه «جفت» در زبان فارسی گرفته شده است و به معنای مقدار زمینی که یک جفت گاو نر از صبح تا شب می‌توانستند شخم بزنند، به کار می‌رفت. اگر رعیتی متأهل بود و مقدار کافی زمین زراعی داشت، باید مالیات «چیفت» را پرداخت می‌کرد که مقدار آن «۵۰٪ آقچه بود و هر آقچه معادل «۱/۱۵۴ گرم نقره بوده است.

**مالیات «نیم‌چیفت»:** همان‌طور که از نامش پیداست، کسانی که نصف «چیفت» زمین در اختیار داشتند، باید مالیات «نیم‌چیفت» را که معادل «۲۵٪ آقچه بود، پرداخت می‌کردند(İnalçik,A,cviii,2010:313-314). مالیات «بناک»: افرادی که کمتر از «نیم‌چیفت» زمین داشتند، باید مالیات «بناک» را پرداخت می‌کردند که معادل «۱۸٪ آقچه بود و مالیات «دونوم»، مالیاتی بود که از زمین‌های کمتر از «چیفت و نیم‌چیفت» دریافت می‌شد (Babacan,1994:34).

**مالیات «جبا»:** اگر رعایای متأهل از خود زمین اختصاصی نداشتند، باید مالیات «جبا» را پرداخت می‌کردند که معادل «۱۲» آقچه بود و اگر رعیتی مجرد بود و زمین اختصاصی نداشت باید «۶» آقچه مالیات می‌داد. غیرمسلمانان باید مالیاتی معادل «۲۵» آقچه پرداخت می‌کردند که به آن «اسپنجه» می‌گفتند و مالیات «فشلاق» بسته به وسعت قشلاق دریافت می‌شد. مالیات گمرک، مالیات حبوبات (که از حبوباتی مانند گندم، جو، عدس، نخود، چلتوك، پنبه)، مالیات کتان، مالیات بستان، مالیات میوه، مالیات شیره، مالیات زنبورداری، مالیات حیوان‌داری و گله‌داری که شامل عادت اغنام (مالیاتی که از بابت گوسفند و بز دریافت می‌شد)، مالیات‌های مقطوع شامل مالیات‌های باغها و رسم یاتاک (اسکان)، مالیات احتساب (کسی که نظارت بر بازار داشت) که شامل مالیات‌هایی رنگرزی، میخانه، شمعخانه، قصابخانه، باشخانه (جایی که حیوان سر بریده می‌شد)؛ مالیات عرسیه (مالیاتی که نگهبانان بازار دریافت می‌کردند) و مالیات بذرخانه، مالیات باد هوا که از جشن‌ها، عروسی‌ها، جرم و جنایت دریافت می‌شد؛ مالیات دشتبانی، مالیات رسم‌های خارجیه (مالیات‌هایی که از چشمان محترها پنهان مانده بود و به این مالیات‌ها، مالیات‌های خارج از دفتر گفته می‌شود و شامل رعایا نیز می‌شود؛ یعنی رعایا و زمین‌هایی که در سرشماری فراموش شده‌اند؛ مالیات محصول بیت‌المال عمومی (مالیاتی که از محصولات بیت‌المال گرفته می‌شد) از جمله سایر مالیات‌ها بود.

مالیات «چهارپایان» از هر دو گوسفند یک آقچه، مالیات «رسم آخر» از هر گله در زمستان یک گوسفند و «مالیات دشتبانی» به عنوان جریمه کسانی که قانون‌های دشتبانی را رعایت نمی‌کردند؛ از صاحب هر گوسفند پنج آقچه دریافت می‌کرد. در «مالیات عشر عسل» از هر «کوآن<sup>۱</sup>» لانه زنبور عسل پرمحصول، دو آقچه و متوسط، یک آقچه و از «مالیات آسیاب» پنج آقچه دریافت می‌گردید و برای معجازات آدم‌کش‌ها و جریمه زناکاران بسته به قاعده مالیات می‌گرفتند(9-7:D633). طبق مالیات «رسم عروسانه» از دختران مجرد شصت آقچه و از بیوه‌زنان به هنگام ازدواج سی آقچه دریافت می‌گردید. همچنین مالیات «باج بازار» از غلاتی که برای فروش به شهر آورده می‌شد «مد» (هر بیست کیلو استانبول نیم کیلو) و از فروش هر شش کیلو آرد، دو درصد می‌گرفت. اگر این اموال از شهرها برای فروش به خارج از شهر می‌رفتند از بار هر اسب دو آقچه و از بار شتر چهار آقچه دریافت می‌گردید. از محصولاتی مانند کره، عسل، میوهٔ تر و خشک و برنج هر «نوقی» (یک ک من دوازده نوقیه است) دو آقچه اخذ می‌شد (10:D633). برای اموال دیگر مانند فروشنده‌گان اسب، قاطر، گاو‌میش و... مالیاتی

برابر با چهار آقچه و صول می‌گردید و از کم فروشی‌ها در بازار برای هر یک درهم، یک آقچه، از مغازه‌داران به عنوان «عسسه» دو آقچه و از اهل حرفه‌ها نصف آن را می‌گرفتند.

محررها پس از سرشماری در محله‌ها شغل‌هایی مانند براق‌ساز، کفاش، بقال، نانوا، آرایشگر، آهنگر، کلاهدوز، بزار، خیاط، الکچی، مجلد (جلد‌ساز)، چاقچورچی، زرگر، درودگر و غیره را ثبت کرده و میزان مالیات مقرر شده برای اهل حرفه‌ها را با انداختن تفاوت مشخص می‌نمودند. کارگزاران مالیاتی از مغازه‌های معمولی دو آقچه و از اهل حرف یک آقچه و صول می‌کردند. مهم‌ترین منبع درآمدهای مالیاتی، مالیات‌های اراضی بود که با ثبت تعداد و نوع زمین‌ها، نوع محصول زراعی، دامی و باغبانی، مقدار زمین متعلق به افراد، انواع فنون و ابزارآلات زراعی و میزان محصولات مشخص می‌گردید. بررسی میزان مالیات‌های اراضی مشخص می‌کند که اقتصاد ایالت، اقتصاد کشاورزی بود و بیشترین بخش نیروی کار نیز با تمرکز در این قسمت‌ها، بخش اعظم درآمدهای مالیاتی را به خزانه پرداخت می‌کردند. افرادی چون، امام (آخوند)، خطیب، مودن، قرآن‌خوان، کدخدا، شیخزادگان، سید، عطار، قاضی، فرآش، مفتی، واعظ، جزء‌خوان و معلولان جسمی معاف از مالیات بودند (BOA,T.T,D,633:119-121). همچنین مقایسه اطلاعات مربوط به سال‌های یادشده از افزایش نزدیک به دو برابری مالیات‌ها حکایت دارد. به طوری که میزان درآمد ارضی ایالت طی سال (۱۵۹۰م) از «۱۲۶۹۸۵م» آقچه به «۲۶۶۸۷۳م» آقچه در (۱۷۲۷م) رسیده است. این اطلاعات ناب در منابع رسمی قرن دهم و دوازدهم هجری برابر با قرن شانزدهم و هیجدهم میلادی یا وجود ندارد یا به مواردی انداز و ناجیز بسته کرده است. اما این منبع ارزشمند با توجه به این که با هدف دریافت مالیات به سرشماری رعایا پرداخته است، اثری ارزشمند برای بیان تعداد نفوس و وضعیت اجتماعی - اقتصادی این منطقه است.

## نتیجه‌گیری

یافته‌های پژوهش حاضر نشان می‌دهد که دفاتر تحریر به عنوان منبع دست اول تاریخ ایران به صورت نسخ خطی از سال نگارش تاکنون در آرشیو عثمانی نگهداری می‌شود. این مقاله سعی بر این داشت تا با الگو قرار دادن یکی از ایالت‌های تحت اشغال عثمانی در دوره صفویان، جایگاه ارزشمند دفاتر تحریر را در بازشناسی تاریخ اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی ایران بیان کند. دفاتر تحریر می‌توانند نقاط کور منابع دست اول سده دهم و دوازدهم قمری مطابق با شانزدهم و هیجدهم میلادی را پوشش دهند و توانایی دور شدن از موضوعات سیاسی و پرداختن به تاریخ اجتماعی مناطق غرب و شمال غرب ایران را فراهم نمایند. این دفاتر اطلاعاتی درباره

جمعیت‌شناسی ایالت، ناحیه‌ها و روستاهای، تعداد مؤدیان مالیاتی و مالیات‌دهندگان، تقسیمات اراضی و نحوه اداره آنها، انواع مالیات‌ها، وضعیت فیزیکی شهرها و اشتغال اهالی، میزان جمعیت شهری، نوع اصناف و ... ارائه کرده و تعداد جمعیت نواحی مختلف ایالت «روان» و مقایسه جمعیت مسلمان و غیرمسلمان آن را در دو دوره متفاوت می‌سازد.

طبق آمار به دست آمده از دفاتر مفصل (۱۵۹۰)، تعداد جمعیت ایالت «روان» در مجموع ۴۵۴۷۸ نفر با «۸۹۷۹» خانه بوده است که از مجموع آن، جمعیت مسلمان را ۱۷۱۳۳ نفر به همراه «۳۳۲۰» خانه و «۷۷۶» نفر مجرد و غیرمسلمانان را «۵۶۵۹» خانه و «۲۸۳۴۵» نفر نشان می‌دهد. هر خانه ۵ نفر به علاوه مجردها برآورد شده است که از این جمعیت ۳۸ درصد ترک و مسلمان و ۶۲ درصد غیرمسلمان می‌باشد. اما دفاتر (۱۷۲۷) از تغییرات ایجادشده در ساختار جمعیتی، قومی و مذهبی منطقه حکایت دارد. طبق این آمار، جمعیت مالیاتی ایالت «روان» در مجموع «۱۱۴۵۰۶» هزار نفر ثبت شده است که نشان‌دهنده افزایش قابل توجه جمعیت منطقه می‌باشد. از این تعداد، «۶۱۸۹۶» هزار نفر غیرمسلمان و «۵۲۶۱۰» هزار نفر مسلمان بوده است و جمعیت مسلمان ترک از ۳۴ درصد به ۵۴ درصد افزایش یافته است و آمار سرشماری‌های صورت گرفته از افزایش ۱۳۵ درصدی مؤدیان مالیاتی خبر می‌دهد.

مقایسه دو جدول مالیاتی مربوط به سال‌های یادشده، میزان درآمد ارضی ایالت و افزایش دو برابری آن از «۱۲۶۹۸۵» آقچه در ۱۵۹۰/۹۹۸ ق. به «۲۶۶۸۷۳» آقچه در ۱۷۲۷/۱۱۳۹ ه. ق. را بازگو می‌نماید. با تکیه بر داده‌های این دفاتر می‌توان گفت که ایالت «روان» در داخل سیستم مالیاتی پیچیده و منظم اداره می‌شد و سیستم مالیاتی آن براساس اشتغال اهالی تهیه شده بود. اقتصاد ایالت، اقتصاد کشاورزی بود و بیشترین بخش نیروی کار نیز با تمرکز در این قسمت‌ها، قسمت اعظم درآمدهای مالیاتی را به خزانه پرداخت می‌کرد. این اقتصاد بر سه بخش زراعت، دامداری و باعث‌داری تقسیم شده بود و تعیین نوع مالیات‌ها هم بیشتر بر فعالیت این سه قسم استوار بود. این سیستم مالیاتی بسیار قوی، منظم و دقیق بوده است و تفاوت اساسی با سیستم مالیات‌گیری ایران عصر صفوی و حتی ادوار دیگر داشت. این دفاتر امکان شناختی مطمئن از طبقات و ترکیب اجتماعی- دینی اهالی، طرز معیشت، نوع اشتغال، میزان درآمد و نوع محصولات زیر کشت را فراهم می‌کند و صورتی واقعی از فضای زندگی ساکنان ایالت «روان» در مقاطع زمانی مورد بحث ارائه می‌کند که خود بازگو کننده ارزش بی‌بدیل این دفاتر برای تاریخ اجتماعی- اقتصادی ایران است.

## منابع و مأخذ

- اوزگودنلی، عثمان (۱۳۹۰). «استناد بایگانی‌های ترکیه درباره ایران». *اسناد بهارستان*. ترجمه فرهاد دشتکی نیا و میرصادم موسوی. سال اول. شماره ۲. ص ۳۲۵-۳۳۲.
- برن، رهر (۱۳۴۹). *نظام ایالات در دوره صفویه*. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- ترکمان، اسکندریگ مشی (۱۳۵۰). *عالی آرای عباسی*. ۳. تصحیح ایرج افشار. تهران: امیرکبیر.
- سلماسی‌زاده، محمد و یاخشی خانیم نصیر او (۱۳۹۱). «بازشناسی یک منبع دست اول برای تاریخ ایران (نسخه خطی دفتر مفصل لوای [ایالت] ارومیه و خلخال)». *فصلنامه گنجینه استناد*. سال بیست و سوم. دفتر دوم. ص ۶-۲۱.
- سومر، فاروق (۱۳۶۹). *قراءونيلوها*. ج ۱. ترجمه وهاب ولی. تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی. سیوری، راجر (۱۳۹۲). *ایران عصر صفوی*. ترجمه کامبیز عزیزی. تهران: نشر مرکز.
- طهرانی، ابویکر (۱۳۵۶). *تاریخ دیاربکریه*. تصحیح و اهتمام نجاتی لوغال و فاروق سومر. تهران: انتشارات طهوری.
- لکهارت، لارنس (۱۳۳۱). *نادرشاه*. ترجمه مشقق همدانی. تهران: امیرکبیر.
- مرزوی، محمد کاظم (۱۳۷۴). *عالی آرای نادری*. ج ۱. تصحیح محمدامین ریاحی. تهران: انتشارات علمی. موسوی بجنوردی، محمد کاظم (زیرنظر) (۱۳۸۳). *دایرة المعارف بزرگ اسلامی*. ج ۱۳. تهران: بنیاد دایرة المعارف بزرگ اسلامی.
- نصیری، محمدابراهیم بن زین العابدین (۱۳۷۳). *دستور شهریاران*. محقق و مصحح محمد نادر نصیری مقدم، تهران: بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار.
- نصیری، محمدرضا (۱۳۶۴). *اسناد و مکاتبات تاریخی ایران «دوره افشاریه»*. گیلان: نشر جهاد دانشگاهی.
- واله‌قزوینی اصفهانی، محمدیوسف (۱۳۷۲). *خلد بین*. تصحیح میرهاشم محدث. تهران: بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار.
- Aktepe,Münir (1970).*1724-1720,Osmani-İran münasebetleri Ve Silahşör Kemanı Mustafa aganın REVAN FETİH-NAMESİ*. Yay:İstanbul.
- \_\_\_\_\_ (1986).*İA*. Mili Eğitim Yay:İstanbul,IX. s514-522.
- Bala,Mirza (1986).*Erevan*.İA.Mili Eğitim Yay:İstanbul,IV.s315-311.
- Barkan,Ömer lütfi (1953).*Tarihi Demografi Araştırmaları ve osmanlı Tarihi, Türkiye Mecmuası*. İstanbul Üniversitesi Türkiye Enstitüsü Yayınları: İstanbul.
- \_\_\_\_\_ (1986).*Timar*,İA. Mili Eğitim Yay:İstanbul,xii,s286-333.
- Babacan,Hasan (1994). *1590(999) Tarihli Tehrir Defterine Ğora Revan kezasi*. Ondokuzmays üniversitesi:Yüksek lisans Tezi.
- Bilgili, Alisinan (2004).*Osmanlı İran ve AzerbaycanI*,BozkırYay:İstanbul.

*BOA ,MD*,27,hnr,241.s28.

*BOA ,MD*,74,hnr,562.s248.

*BOA ,T.T.D*,633.

*BOA ,T.T.D*,901.

*BOA ,T.T.D*,905.

*BOA ,T.T.D*,895.

Bourouotian,Georg A (1992).*Tha Khanate Erevan under Qajar Rule; 1795-1828*. California.

Bünyatov, Ziya ve Memedov,Hüsamaddin (1996). *İrevan Eyalatinin icmal Defteri*. Baki.

Evlyaçelebi (1935).*Seyahatname*.c2,Yapi Kerdi Yay.İstanbul.

Gelibolulu, Mustafa ve Ali,Künhhül (1339). *Ahbar*.c2.İstanbul.

Çöyünç, Necat (1979).*Hane Deyimi Hakında*.İstanbul üniversitesi Edebyat Fakultesi, Tarih Dergisi.sayı32: İstanbul,s331-348.

İlgaz,selcuk (2010).*Osmalı Hakmiyetinde Revan*.Atatürk Üniversitesi.

İnalcık, Halil (2010).*Osmalılar Fütühât İmpratorluk Avropa ile İlişkiler*.İstanbul. (2010).*Ciftlik*.A. Mili Eğitim Yay.İstanbul,s313-314.

\_\_\_\_\_ (2010).*Tehrir defteri*.İA.c39. Mili Eğitim Yay.İstanbul,s425-427.

İvecan,Raif (2007).*Osmalı Hakmiyetinde Revan 1724-1746*.Marmara Üniversitesi: Doktora tezi.

Kirzioğlu,M.Fhrattin (1963).*İrevan/Revan*.Türk Kültürüün Araşturma Enisteti Yay: Ankara ,XI,s31-37.

\_\_\_\_\_ (1953).*kars Tarihi*.İşıl Matbaasi Yay,s53.

peçevi,İbrahim efendi (1999).*Peçevi tarihi*.kültür Bakanlığı Yay: Ankara.

Solak-zade,Mehmed Hemdemı celebi (1989).*Solak-Zade Tarihi*. kültürBakanlığı Yay: Ankara.

Sümer, Faruk (1976). *sefеви Devletinin kuruluşu ve Gelişmeleri Anadülü Türkmenlerinin Rolü*.Ankara.

Türk-İslam Toprak Hukuk (1980). *Tatbikanın,Osmalı İmpratorluğuunda Aldığı şekilleri,şeri Miras Hukuk ve Evlatlık Vakıflar*. Toplu EserleriI:İstanbul,s 209-230.

Uzunçarşılı,İsmailHakki (1973).*Osmalı Tarihi*.cIII.TTK Yay: Ankara.

## References in English

Aktepe, M. 1970.1724-1720,Osmani-İran münasebetleri Ve SilAHŞÖR Kemanı Mustafa aganın REVAN FETİH-NAMESİ. Yay,İstanbul. (In Turkish) (Book)

\_\_\_\_\_ 1986. İA. Mili EğitimYay, İstanbul,IX. 514-522. (In Turkish) (Journal)

Babacan, H. 1994. 1590(999)Tarihli Tehrir Defterine Ğora Revan kezasi. Ondokuzmays üniversitesi,Yüksek lisans Tezi. (In Turkish) (Thesis)

Bala, M. 1986. Erevan. İA. Mili Eğitim Yay, İstanbul,IV.s315-311. (In Turkish) (Journal)

Barkan, Ö.L.1953. Tarihi Demografi Araştırmaları ve osmanlı Tarihi ,Türkyat Mecmuası. İstanbul Üniversitesi Türkyat Enstitüsü Yayınları,İstanbul. (In Turkish) (Book)

\_\_\_\_\_ 1986. Timar,İA. Mili Eğitim Yay, X11: 286-333. (In Turkish) (Journal)

Bilgili, A. 2004. Osmanlı İran ve Azerbaycanı. BozkırYay, İstanbul. (In Turkish) (Book)

BOA ,MD,27,hnr,241.s28.

- BOA ,MD,74,hnr,562.s248.
- BOA ,T.T.D,633.
- BOA ,T.T.D,901.
- BOA ,T.T.D,905.
- BOA ,T.T.D,895.
- Bournuotian, G.A.1992. The Khanate Erevan under Qajar Rule;1795-1828. California. (In English) (**Book**)
- Bran, R. 1970. Niżāmi İyālât dar Dūriyî Şafawîyih. Bungâhi Tardjumih wa Nashri Kitâb, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Bünyatov, Z. & M. Hüsamaddin. 1996. İrevan Eyalatinin icmal Defteri.Baki. (In Azeri) (**Book**)
- Evlyaçelebi. 1935. Seyahatname. C.2.Yapi Kerdi Yay, İstanbul. (In Turkish) (**Book**)
- Gelibolulu, M. & A. Künhhül. 1339. Ahbar. C.2. İstanbul. (In Turkish) (**Book**)
- Çöyünc, N. 1979. Hane Deyimi Hakında.İstanbul üniversitesi Edebyat Fakultesi, Tarih Dergisi, 32: 331-348. (In Turkish) (**Journal**)
- İlgaz, S. 2010.Osmanlı Hakmiyetinde Revan. Atatürk Üniversitesi, (n.p). (In Turkish) (**Book**)
- İnalcik, H. 2010. Osmanlılar Fütühât İmpratorluk Avropa ile İlişkiler. (n.n), İstanbul. (In Turkish) (**Book**)
- \_\_\_\_\_ 2010. Çiftlik. A. Mili Eğitim Yay: 313-314. (In Turkish) (**Journal**)
- \_\_\_\_\_ 2010. Tehrir Defteri.İA. C.39. Mili Eğitim Yay: 425-427. (In Turkish) (**Journal**)
- İvecan, R. 2007. Osmanli Hakmiyetinde Revan1724-1746. Marmara Üniversitesi, Doktora Tezi. (In Turkish) (**Thesis**)
- Kirzioğlu, M.F.1963. İrevan/Revan.Türk Kültürüün Araştırma Enistütu Yay, Ankara .XI: 31-37. (In Turkish) (**Journal**)
- \_\_\_\_\_ 1953. Kars Tarihi.İşıl Matbaasi Yay: 53. (In Turkish) (**Journal**)
- Lockhart, L. 1952. Nâdir Shâh. M. Hamidânî. (Translator). Amîr Kabîr, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Marwazî, M.K. 1995. ‘Ālam Ārâyi Nâdirî. M.A. Rîyâhî. (Editor). ‘Ilmî, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Mûsawî Bûdjnûrdî, M.K. 2004. Dâ’iraht al-Mâ’arifi Buzurgi Islâmî. Vol. 13. The Center for Great Islamic Encyclopedia (CGIE), Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Naşîrî, M.I.Z. 1994. Dastûri Shahrîyârân. M.N. Naşîrî Muşâdam. (Editor). Bunyâdi Mûkûfâti Mahmûd Afshâr, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Naşîrî, M.R. 1985. Asnâd wa Mukâtabâtiyi Târîkhîyi İrân Dûriyih Afshâriyih. Djahâdi Dânishgâhî, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Özgüdenli, O. 2011. Asnâdi Bâygânîhâyi Türkîyih Darbâriyih İrân. F. Dashtakînîyâ. & M.Ş. Mûsawî. (Translator). Asnâdi Bahâristân, 1(2): 325-332. (In Persian) (**Journal**)
- Salmâsîzâdih, M. & Y.Kh. Naşîruwâ. 2012. Bâzshinâsiyi Yik Manba‘i Dasti Awal Barâyi Târîkhî İrân. Asnâdi Bâygânîhâyi Türkîyih Darbâriyih İrân. F. Dashtakînîyâ. & M.Ş. Mûsawî. (Translator). Gandjîniyih Asnâdi, 23(2): 6-21. (In Persian) (**Journal**)
- Savory, R. 2013. İrâni ‘Aşri Şafawî. K. ‘Azîzî. (Translator). Markaz, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Solak-zade, M.H.ç. 1989. So lak-Zade Tarihi.kültürBakanlığı Yay, Ankara. (In Turkish) (**Book**)

- Sümer, F. 1976. Sefevi Devletinin kuruluşu ve Gelişmeleri Anadolu Türkmenlerinin Rolü, Ankara. (In Turkish) (**Book**)
- Sūmir, F. 1990. Ḳarākuyūnlūhā. Vol.1. W. Walī. (Translator). Muṭāli‘āt wa Tahkīkātī Farhangī, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Tīhrānī, A. 1977. Tārīkhī Dīyārī Bakrīyih. N. Lūghāl. & F. Sūmir. (Translator). Tahūrī, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Turkmān, I.B.M. 1971. ‘Ālam Ārāyi ‘Abāsī. Vol.3. Ī. Afshār. (Editor). Amīr Kabīr, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Türk-İslam Toprak Hukuk. 1980. Tatbikanın,Osmanlı İmpratorluğunda Aldığı şekilleri,seri Miras Hukuk ve Evlatlık Vakıflar.Toplu EserlerI, İstanbul: 209-230. (In Turkish) (**Journal**)
- Uzunçarşılı, İ.H. 1973. Osmanlı Tarihi.cIII.TTK Yay, Ankara. (In Turkish) (**Book**)
- Wālih Kazwīnī Ḥisfihānī, M.Y. 1993. Khuldi Barīn. M.H. Muḥadīth. (Editor). Bunyādī Mükūfātī Maḥmūd Afshār, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Peçevi, İ.E.1999). Peçevi Tarihi.kültür Bakanlığı Yay, Ankara. (In Turkish) (**Book**)

**Recognition of the social and economic history of Ravan State  
based on the comparison between manuscripts of the writing of  
the "Lavay Ravan" in two sections of 1727 and 1590 AD<sup>1</sup>"**

**MirSamad Musavi<sup>2</sup>**

**Simin Setayesh<sup>3</sup>**

Received: 29/08/2018

Accepted: 12/02/2019

**Abstract**

The lack of resources in the field of Iranian social history has limited the knowledge of historians in this field of Iranian history. In such a situation, the documents, according to the position held in the historical sources, can be a good basis for historical researches, and give citation and investigating value to historian's findings. Therefore, it is necessary to identify and introduce these resources, such as detailed and brief books from the Ottoman archives regarding Iran's history. The main objective of this research is to investigate the content of the detailed and brief books of the state "Ravan" at two time periods (1590 and 1727) and to explain the significance, position and unique value of these historical works for research on social, economic, political and cultural issues in Iran. This paper has been done with an analytical-

---

<sup>1</sup>. DOI: 10.22051/hph.2019.18847.1190

<sup>2</sup> . Assistant Professor, Department of History, Payame Noor University  
(Corresponding Author). m.samad59@gmail.com

<sup>3</sup> . Master, Professor, Department of History, Payame Noor University.  
siminsetayesh2@gmail.com

Biannual Journal of Historical Perspective & Historiography Alzahra  
University  
Vol.28, No.21, 2018  
<http://hph.alzahra.ac.ir/>

descriptive approach and the results of the research show that these books are the appropriate sources for understanding the types of taxes, demographics, agricultural products, ethnic- racial and religious composition, employment status and types of economic activities, tax revenues and developments in any of these cases.

**Keywords:** Ravan, Ravan detailed book,Ravan brief book, Demographics, Types of Taxes